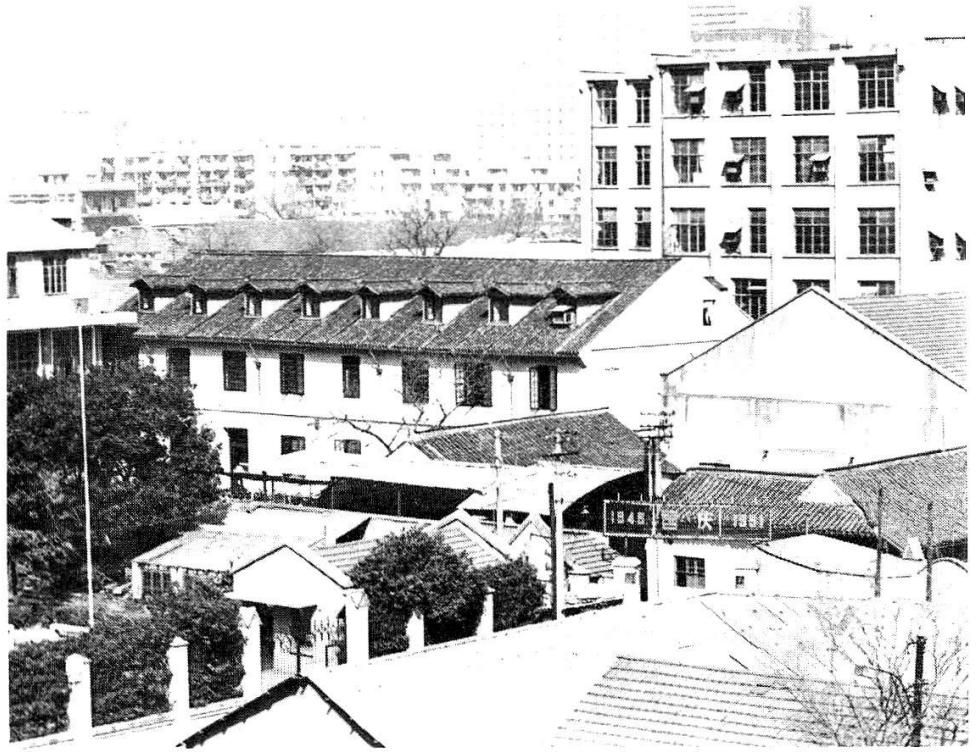


# 光啓社

*Guangqi*

*Society*



The Xu Guangqi Society was located near the old Xujiahui Church just behind the seminary built in 1899.

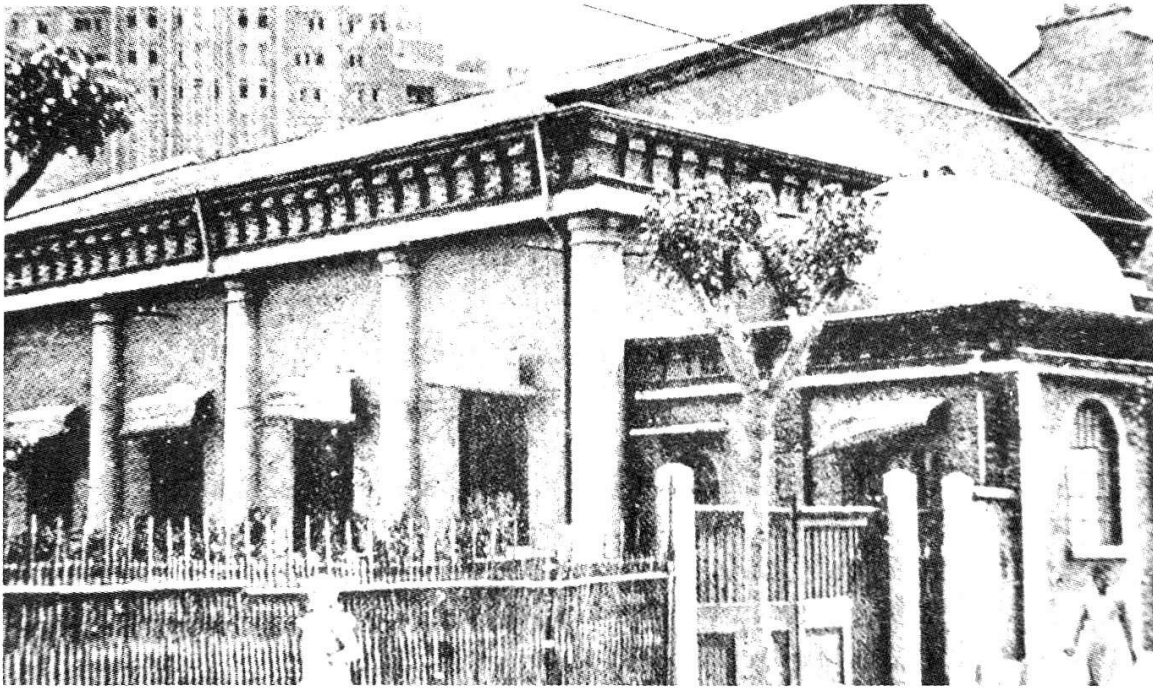
Today the area is occupied by the Shanghai Institute of International Commerce. The six-storey building pictured above is the school's newly constructed dormitory.

The Guangqi Society is the publishing house of the Shanghai Catholic Church. Publishing resumed in early 1984. Since then the Society has published over 300,000 copies of the Gospels as well as books on spirituality, Scripture, ecclesiology, and theology. The Society also publishes a Catholic periodical and documentary information. The Shanghai Catholic Press, now printing the materials, opened in October 1990 and is the first Catholic press in China since 1949.

起初，光啓社設於一八九九年落成的修院後面，在舊徐家匯天主堂附近。該地今日成了上海國際商業學院。上圖所見的六層高大廈，是該學院新建的院舍。

光啓社的社址現設於新近開放的基督君王堂的範圍內。原有的基督君王堂所在地現時是一所酒店。

光啓社是上海天主教會的出版機構，出版工作早在一九八四年經已恢復，到目前為止經已印行超過三十萬冊福音以及靈修、聖經學及神學書籍。該社亦出版一份天主教期刊及資料匯編。現時負責承印的上海天主教印刷社，於一九九零年十月開幕，是一九四九年以來在中國的首間天主教印刷社。



原有的基督君王堂經已完全拆毀，堂址現為一所酒店。新建的基督君王堂已於最近重開。

Christ the King Church was completely demolished and a hotel now occupies the area. Below: The new church of Christ the King recently opened.

聖神研究中心成員楊祖媛女士參觀設於基督君王堂大樓內的光啓社新址。

Theresa Yeung of Holy Spirit Study Centre visits Guangqi Society at new location in new Christ the King Church building.

